

# Bên Cạnh Giáo Đường UNTERTURKHEIM

*"Lạy Chúa con là người ngoại đạo  
"Nhưng tin có Chúa ngự trên trời".  
Đem tình thương gieo rắc khắp muôn nơi  
Để nhân loại gần nhau thêm chút nữa  
Chúa giáng thế giữa muôn lòng đau khổ  
Giữa muôn người đang quần quai điều linh  
Giữa muôn người tha thiết mộng ân tình  
Giữa bể thảm chơi vui hồn lạc lỏng  
Lạy Chúa, Chúa là nguồn hy vọng  
Cho lòng con đang sống kiếp lưu vong ;  
Bỏ quê hương bỏ luyến tiếc nhớ nhung  
Để về đây cho lòng đời hòa theo nhịp đạo  
Nơi giáo đường rộn rã nhạc âm vang  
Hang Bê Lem muôn đời rực rỡ ánh hào quang  
Đập tắt những hồn đau nhân loại  
Lạy Chúa, chúng con đang băng hoại,  
Đang điều linh vì non nước tả tơi  
Chúa hãy giúp quê hương con dựng lại tình người  
Để một sớm nắng hanh vàng, hay chiều buồn hoang dại  
Con về đây quỳ bên chân Chúa.  
A-Men !*

Stuttgart, 1984

Nguyễn D. Phương

GHI CHÚ : Ông Nguyễn Đ. Phương là thân sinh  
của AH Nguyễn Hoàng Nhạn (Paris)

# A Côté de la Cathédrale

## Unterturkheim

*Que Dieu,  
Je ne suis pas Chrétien  
Mais croyant en Dieu, a présent Christ règne.  
Au delà de ce monde ténébreux  
Où vivent des hommes querelleux,  
Christ sème l'amour ici, là, partout ailleurs  
Pour faire rapprocher l'humanité sans aucune rancœur.  
Venu sur terre,  
Au sein de milliers d'hommes en souffrance  
Au sein de milliers de personnes toujours soucieuses et angoissantes  
Au sein de milliers de personnes soif de rêve d'amour passionnant,  
Au sein de l'Immensité de l'Océan des détresses, des âmes errantes,  
Que Dieu,  
C'est à l'amour du Christ que je retrouve l'espoir,  
Vivant en exil sans d'autre choix.  
Éloigné de mon pays, perdu tous attachements et souvenirs,  
Les liens dénoués se resserrent davantage,  
Je m'adresse à l'église dans l'aveuglement et le désarroi,  
Musique cathédrale au fond sonore, véhémence  
Grotte betlehem éternellement illuminée de l'aurole éclatante  
Aurait du balayer toute haine humaine  
Que Dieu,  
Nous sommes en pleine désire de désespérance,  
Des chargins de l'existence pesant sur notre terre déchirante  
Aidez notre pays à se reconstruire dans les mutuelles  
compréhensions des hommes et dans l'amour  
Et lorsque soudain à l'improviste, captivé  
Par une certaine matinée au rayon bercé de tendresse et de douceur  
ou une soirée sauvage au soleil couchant sans étoile,  
de triste couleur  
Attendant le lendemain ... je reviens ici  
M'agenouiller aux pieds du Christ.  
Amen !*

Noel 1984 Nguyen Hoang Nhan France